



## Von großen und kleinen Helfern

**M**anchmal sind es die kleinen Helfer, die einem Betrieb große Verbesserungen bringen. Oder große Ideen von kleinen Betrieben. Deshalb finden Sie auch in dieser Ausgabe des Tool & Service Guide wieder eine Reihe von Dienstleistern und Zulieferern, die im Werkzeug-, Formen- und Modellbau unterwegs sind. Im Mittelpunkt stehen dabei wieder die eher kleineren Betriebe, die uns mit innovativen

Angeboten aufgefallen sind. Sie finden in diesem Heft mit einem mobilen Präzisions-Schweißgerät oder einem multifunktionalen Spannsystem Anregungen für die Produktion. Ebenso berichten wir über Softwaresysteme – denn auch kleine Betriebe können sich es heute kaum mehr leisten, ihre Abläufe in selbstgeführten Excel-Tabellen zu organisieren. Darüberhinaus finden sich einige Neuheiten in

Sachen Betriebsausrüstung oder mit dem digitalen Showroom vom Roth Werkzeugbau vielleicht eine Anregung, wie man sich in diesen Tagen seinen Kunden gut präsentieren kann.

Viel Spaß beim Lesen dieser Ausgabe wünscht Ihnen

*Susanne Schroeder*

[susanne.schroeder@hanser.de](mailto:susanne.schroeder@hanser.de)

## Inhalt

<b>Reparaturschweißungen</b>	<b>4</b>	<b>Digitale Bedienungsanleitung</b>	<b>11</b>
Botzian & Kirch, Mobiles Präzisions-Schweißsystem PiggyWelder		Process Gardening, Softwaretool & Beratung	
<b>E-Schieber, digitaler Showroom</b>	<b>6</b>	<b>Immer gut gerüstet</b>	<b>12</b>
Wumo GmbH, Roth Werkzeugbau		SFT Spannsysteme, Multifunktionales Spannsystem für die Zerspanung	
<b>Makellose Oberflächen</b>	<b>7</b>	<b>Fit für den NC-geregelten Betrieb</b>	<b>14</b>
Oerlikon Balzers, Service Hochglanzpolieren und Plasmabehandeln		Fehlmann und Heidenhain, Positionsanzeige für Halbautomaten	
<b>Durchgängig digital</b>	<b>8</b>	<b>Betriebsausrüstung</b>	<b>15</b>
EVO Informationssysteme, Fabrik-Betriebssystem		KSS von Zeller + Gmelin, Modularer Schraubbock von AMF, RFID-Tag von Neosid	
<b>Normalien, Werkstoff Kupfer</b>	<b>10</b>		
Nonnenmann, Albromet			